



free solo PT

Système sans-fil UHF

Thomann GmbH

Hans-Thomann-Straße 1

96138 Burgebrach

Allemagne

Téléphone : +49 (0) 9546 9223-0

Internet : www.thomann.de

05.02.2024, ID : 296201, 296204, 296206 (V8)

Table des matières

1	Remarques générales.....	6
1.1	Symboles et mots-indicateurs.....	6
2	Consignes de sécurité.....	8
3	Caractéristiques.....	11
4	Installation et mise en service.....	13
4.1	Informations générales.....	13
4.2	Récepteur.....	14
4.3	Émetteur.....	16
5	Raccordements et éléments de commande.....	18
5.1	Récepteur.....	18
5.2	Émetteur.....	24
6	Utilisation.....	27
6.1	Récepteur.....	27
6.2	Émetteur.....	30
7	Caractéristiques techniques.....	34
7.1	Récepteur.....	34
7.2	Émetteur.....	36
8	Câbles et connecteurs.....	39

9	Dépannage.....	42
10	Protection de l'environnement.....	45



1 Remarques générales

Le présent document contient des remarques importantes à propos de l'utilisation en toute sécurité de ce produit. Lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions fournies. Conservez ce document en vue d'une consultation ultérieure. Veillez à ce que tous les utilisateurs du produit puissent le consulter. En cas de vente du produit, vous devez également remettre le présent document à l'acheteur.

Nos produits et nos documents sont soumis à un processus d'amélioration continu. Toutes les informations sont donc fournies sous réserve de modifications. Veuillez consulter la dernière version de ce document, disponible sur www.thomann.de.

1.1 Symboles et mots-indicateurs

Cette section donne la signification des symboles et mots-indicateurs utilisés dans ce document.

Terme générique	Signification
DANGER !	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse directe se traduisant par de graves lésions voire la mort si celle-ci ne peut être évitée.
REMARQUE !	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des dommages matériels et sur l'environnement si celle-ci ne peut être évitée.

Symbole d'avertissement	Type de danger
	Avertissement : emplacement dangereux.

2 Consignes de sécurité

Utilisation conforme

Cet appareil sert à la transmission sans fil des signaux sonores entre microphones ou instruments d'une part, et entre pupitres de mixage, amplificateurs ou enceintes actives d'autre part. Utilisez l'appareil uniquement selon l'utilisation prévue, telle que décrite dans cette notice d'utilisation. Toute autre utilisation, de même qu'une utilisation sous d'autres conditions de fonctionnement, sera considérée comme non conforme et peut occasionner des dommages corporels et matériels. Aucune responsabilité ne sera assumée en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.

L'appareil doit uniquement être utilisé par des personnes en pleine possession de leurs capacités physiques, sensorielles et mentales et disposant des connaissances et de l'expérience requises. Toutes les autres personnes sont uniquement autorisées à utiliser l'appareil sous la surveillance ou la direction d'une personne chargée de leur sécurité.

Sécurité



DANGER !

Risque d'étouffement et de blessure pour les enfants !

Les enfants peuvent s'étouffer par les matériaux d'emballage et les petites pièces. Les enfants peuvent se blesser en manipulant l'appareil. Ne laissez jamais les enfants jouer avec le matériel d'emballage ou l'appareil. Ne laissez jamais les emballages à la portée des bébés et des jeunes enfants. Éliminez le matériel d'emballage toujours correctement lorsqu'il n'est pas utilisé. Ne laissez pas les enfants utiliser l'appareil sans surveillance. Tenez les petites pièces hors de portée des enfants et veillez à ce qu'aucune petite pièce ne se détache de l'appareil (p. ex. les boutons de commande) avec laquelle ils pourraient jouer.

**REMARQUE !****Endommagement de l'appareil en cas de fonctionnement dans des conditions d'environnement inappropriées !**

L'utilisation de l'appareil dans des conditions d'environnement inadaptées peut causer des dommages. Utilisez l'appareil uniquement en intérieur et dans les conditions d'environnement indiquées dans le chapitre « Caractéristiques techniques » de la notice d'utilisation. Évitez toute utilisation dans un environnement avec une exposition directe au soleil, un encrassement important et des vibrations fortes. Évitez toute utilisation dans un environnement avec des variations de température importantes. En cas de variations de température inévitables (p. ex. après un transport par un jour de froid), n'allumez pas l'appareil immédiatement. N'exposez jamais l'appareil à des liquides ou à l'humidité. Ne déplacez pas l'appareil vers un autre endroit pendant son utilisation. Dans les environnements très exposés à la saleté (p. ex. poussière, fumée, nicotine, brouillard), l'appareil doit être nettoyé régulièrement par le personnel spécialisé pour éviter des dommages par surchauffe et d'autres dysfonctionnements.

**REMARQUE !****Endommagement de l'alimentation électrique externe en raison de tensions élevées !**

L'appareil peut être alimenté en électricité à partir d'une alimentation externe. L'alimentation électrique externe peut être endommagée en cas d'utilisation avec une tension incorrecte ou en raison de pics de tension. Dans certains cas, les surtensions peuvent aussi présenter un risque de blessure et d'incendie. Assurez-vous que les indications de tension de l'alimentation électrique externe concordent avec le secteur avant de brancher l'alimentation électrique externe. Utilisez l'alimentation électrique externe uniquement avec des prises secteur installées dans les règles de l'art et sécurisées avec un disjoncteur différentiel (FI). Débranchez l'alimentation électrique externe du secteur si un orage se prépare ; par précaution, débranchez-la également en cas d'inutilisation prolongée.

**REMARQUE !****Risque d'incendie en cas d'inversion de la polarité !**

Si les piles ou les batteries sont insérées dans le mauvais sens, elles peuvent provoquer des incendies et détériorer l'appareil, ou même être elles-mêmes détériorées. Respectez les marquages sur les piles ou les batteries et sur l'appareil. Lors de l'insertion des piles ou des batteries, respectez leur polarité.



REMARQUE !

Risque de dommages dus à des piles qui fuient !



Les piles et batteries peuvent fuir et endommager l'appareil de façon permanente. Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une durée prolongée, retirez les piles et batteries.



REMARQUE !

Formation possible de taches par le plastifiant contenu dans les pieds en caoutchouc !



Le plastifiant contenu dans les pieds en caoutchouc de ce produit peut éventuellement réagir avec le revêtement du sol et provoquer des taches sombres qui ne partent pas. Utilisez éventuellement des patins en feutre ou un tapis adaptés afin que les pieds en caoutchouc de l'appareil ne soient pas en contact direct avec le sol.

3 Caractéristiques

Le système sans-fil UHF convient particulièrement aux transmissions de son professionnelles, par exemple lors d'événements, sur les scènes de musique rock, au théâtre et dans le domaine des comédies musicales ou dans les discothèques.

Votre système sans-fil UHF free solo PT se compose des éléments suivants :

- Récepteur Diversity 9,5 pouces
 - Deux antennes pour une qualité de réception optimale
 - Balayage automatique des fréquences
 - Interface infrarouge pour la transmission des réglages du récepteur à l'émetteur
 - Très grande sensibilité avec un rapport signal/bruit très élevé
 - Commande squelch réglable
 - Sorties : XLR, prise jack 6,35 mm
 - Équerre de fixation pour montage en rack de 19 pouces
 - Alimentation électrique : 12 V $\overline{\text{---}}$ (CC), un bloc d'alimentation approprié est inclus
- Émetteur : Émetteur bodypack sur piles

Selon les conditions d'environnement, vous pouvez utiliser six systèmes, à 823 MHz quatre systèmes, en parallèle et les installer dans un rack.

Le système fonctionne sur des groupes de fréquences préprogrammés. Le tableau ci-dessous indique le nombre de groupes préprogrammés disponibles ainsi que le nombre des fréquences préprogrammées contenu dans ces groupes.

Type	Groupe de fréquences préprogrammé	Canaux disponibles dans chaque groupe
the t.bone free solo PT 600 MHz (n° art. 296201)	14	15
the t.bone free solo PT 823 MHz (n° art. 296204)	8	8
the t.bone free solo PT 863 MHz (n° art. 296206) :	1	16

4 Installation et mise en service

4.1 Informations générales

Sortez l'appareil de son emballage et vérifiez soigneusement l'absence de tout dommage avant de l'utiliser. Veuillez conserver l'emballage. Utilisez l'emballage d'origine ou vos propres emballages particulièrement appropriés au transport ou à l'entreposage afin de protéger l'appareil des secousses, de la poussière et de l'humidité pendant le transport et l'entreposage.

Établissez toutes les connexions tant que l'appareil n'est pas branché. Pour toutes les connexions, utilisez des câbles de qualité qui doivent être les plus courts possibles. Posez les câbles afin que personne ne marche dessus ni ne trébuche.

Remarques relatives à la transmission radio

- Cet appareil utilise des fréquences qui ne sont pas harmonisées au sein de l'Union européenne (UE) et son utilisation n'est donc autorisée que dans certains pays membres de l'Union européenne. Dans tous les pays européens, les fréquences pour la transmission des signaux sont strictement réglementées. Vérifiez avant sa mise en service si de telles fréquences sont autorisées dans le pays respectif et si l'exploitation doit être notifiée à l'autorité compétente.

Vous trouverez de plus amples informations sous <http://www.thomann.de>.

- Veillez en fonctionnement à ce que l'émetteur et le récepteur ne soient pas réglés sur le même canal.
- Ne réglez jamais plusieurs émetteurs sur le même canal.
- Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'objets métalliques entre l'émetteur et le récepteur.
- Évitez les interférences produites par d'autres systèmes radio et InEar.

4.2 Récepteur

Montage sur rack

Cet appareil est conçu pour être monté dans un châssis (rack) de 19 pouces, il occupe une unité de hauteur (UH). Le petit matériel nécessaire au montage est fourni.

Raccordement de l'alimentation électrique



REMARQUE !

Endommagement de l'alimentation électrique externe en raison de tensions élevées !

L'appareil peut être alimenté en électricité à partir d'une alimentation externe. L'alimentation électrique externe peut être endommagée en cas d'utilisation avec une tension incorrecte ou en raison de pics de tension. Dans certains cas, les sur-tensions peuvent aussi présenter un risque de blessure et d'incendie.

Assurez-vous que les indications de tension de l'alimentation électrique externe concordent avec le secteur avant de brancher l'alimentation électrique externe.

Utilisez l'alimentation électrique externe uniquement avec des prises secteur installées dans les règles de l'art et sécurisées avec un disjoncteur différentiel (FI).

Débranchez l'alimentation électrique externe du secteur si un orage se prépare ; par précaution, débranchez-la également en cas d'inutilisation prolongée.

Connectez d'abord le bloc d'alimentation au récepteur, puis branchez le bloc d'alimentation dans la prise.

Mise en place des antennes

Mettez en place les antennes fournies à l'arrière de l'émetteur. Elle pivotent et basculent pour améliorer la qualité de la transmission et s'adapter aux conditions locales.

Si la place devait être insuffisante pour un montage direct des antennes sur l'appareil, par exemple, à cause de la place exiguë dans le rack, vous pouvez utiliser le câble coaxial disponible en option pour monter les antennes en les séparant de l'appareil. Pour les configurations plus grandes avec un maximum de quatre récepteurs, il est recommandé d'utiliser le distributeur qui est disponible en option.

Raccordement et mise en service de la liaison audio

Connectez l'une des sorties audio du récepteur à votre table de mixage ou à votre amplificateur. Assurez-vous de n'utiliser qu'une des deux sorties du récepteur, car des interférences pourraient apparaître dans le cas contraire.

4.3 Émetteur

Mettre les piles dans l'émetteur

Ouvrez le couvercle du compartiment des piles en le faisant glisser dans le sens de la flèche, puis mettez les piles en place. Veillez à la bonne position des pôles. Refermez le compartiment des piles et mettez l'émetteur en marche. La LED LOW BATT s'allume brièvement.

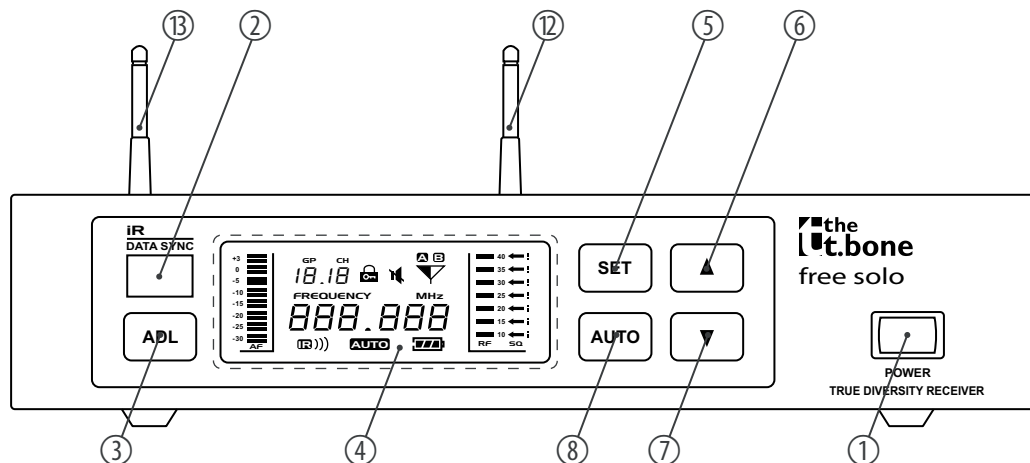
**Raccordement d'un microphone
ou d'un instrument à l'émetteur**

- Vérifiez que l'émetteur est en arrêt.
- Connectez le câble du microphone ou de l'instrument à l'entrée de l'émetteur (mini-connecteur XLR).
- Mettez l'émetteur en marche et testez la transmission avec le microphone ou l'instrument. Si nécessaire, adaptez l'amplification de l'émetteur et le niveau sur votre table de mixage ou votre amplificateur.

5 Raccordements et éléments de commande

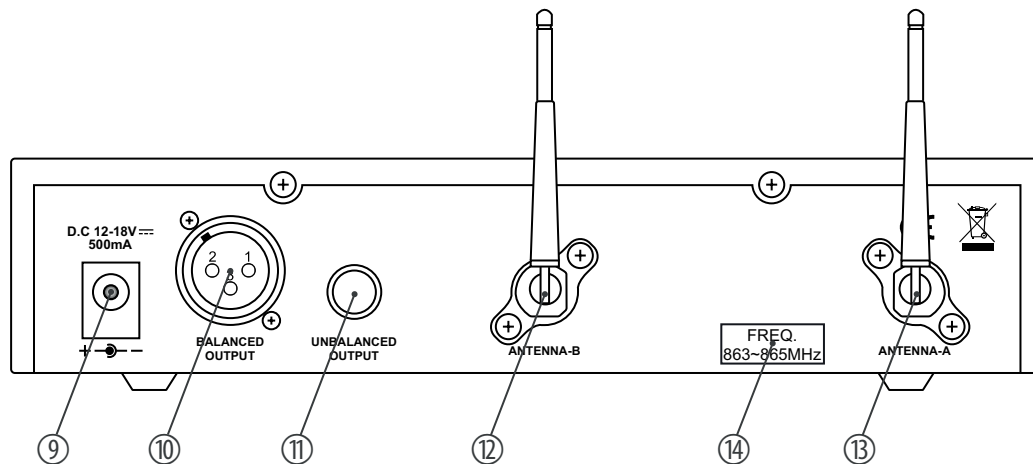
5.1 Récepteur

Face avant



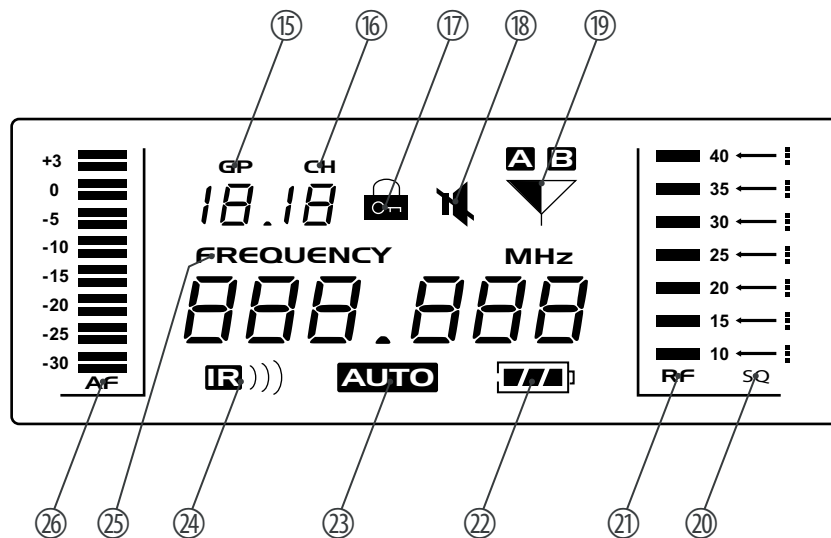
1	[POWER] Appuyez sur l'interrupteur pendant quelques secondes pour allumer ou éteindre l'appareil. Tous les réglages effectués auparavant sont enregistrés, même si l'appareil est éteint et débranché du réseau électrique.
2	Récepteur infrarouge
3	[ADL] Démarre la synchronisation des réglages avec l'émetteur.
4	Écran
5	[SET] Ouvre le menu.
6	▲ Incrémente la valeur affichée d'une unité.
7	▼ Décrémente la valeur affichée d'une unité.
8	[AUTO] Démarre la recherche automatique d'un canal libre.
12, 13	Antennes UHF syntonisées Le récepteur évalue le signal radio en provenance des deux antennes et sélectionne le signal présentant la meilleure qualité pour le traitement ultérieur.

Face arrière



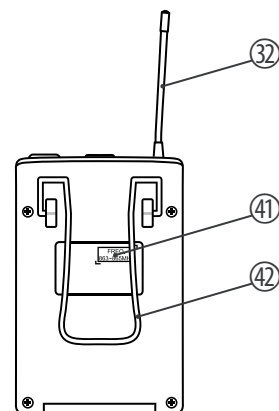
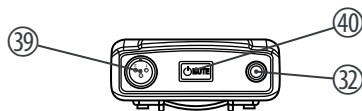
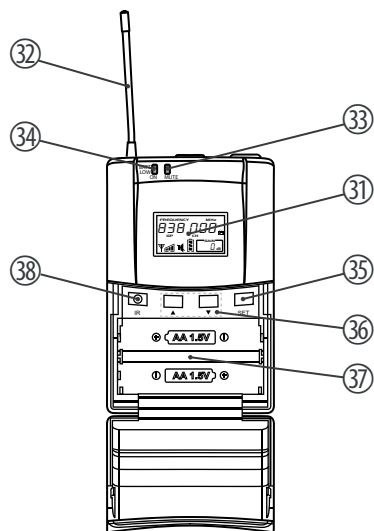
9	[DC 12-18V] Prise pour raccorder le bloc d'alimentation à enficher. Si vous utilisez un autre bloc d'alimentation, tenez compte de la tension correcte, de la polarité de la fiche et de la puissance consommée.
10	[BALANCED OUTPUT] Connecteur XLR comme sortie de signal audio symétrique pour une connexion directe à une table de mixage, un amplificateur ou un appareil d'enregistrement.
11	[UNBALANCED OUTPUT] Prise jack 6,35 mm comme sortie de signal audio asymétrique pour une connexion directe à une table de mixage, un amplificateur ou un appareil d'enregistrement.
12, 13	[ANTENNA-B], [ANTENNA-A] Antennes UHF syntonisées. Le récepteur évalue le signal radio en provenance des deux antennes et sélectionne le signal présentant la meilleure qualité pour le traitement ultérieur.
14	Spécification de la plage de fréquence sur laquelle l'appareil fonctionne. Cette information doit concorder avec celle de l'émetteur.

Écran

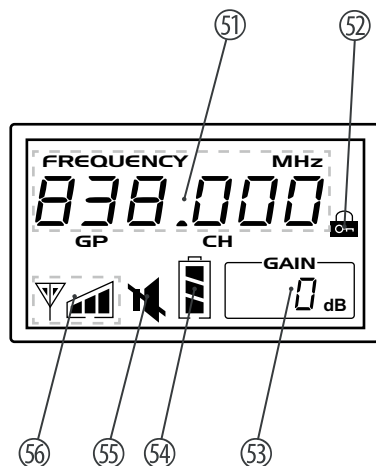


15	[GP] Indique le groupe de fréquences réglé.
16	[CH] Affiche le canal réglé.
17	 Indique que l'appareil est verrouillé pour éviter des modifications involontaires.
18	 Indique que le récepteur ne reçoit aucun signal, p. ex. parce que l'émetteur est à l'arrêt, que la connexion est interrompue ou que le canal est en train de changer.
19	[A/B] Signale quelle antenne est utilisée actuellement pour la transmission du signal.
20	[SQ] Indique le niveau réglé de la commande squelch pour le signal radio. Un squelch réglé trop haut réduit la dynamique du système.
21	[RF] Indique le niveau du signal radio reçu.
22	Indique l'état de charge des piles de l'émetteur à partir duquel l'appareil reçoit actuellement un signal.
23	[AUTO] Indique que la recherche automatique d'un canal libre est en cours.
24	[IR] Indique qu'un signal infrarouge est reçu.
25	[FREQUENCY] Affiche la fréquence associée à la combinaison réglée formée par le groupe de fréquences et le canal.
26	[AF] Affichage de niveau du signal audio

5.2 Émetteur



31	Écran
32	Antenne
33	[MUTE] Indique que l'appareil est mis en sourdine.
34	[BATT LOW] / [ON] Clignote lorsque le niveau de charge des piles est trop bas.
35	[SET] Ouvre le menu.
36	Touches ▲ / ▼ Incrémente ou décrémente la valeur actuellement affichée.
37	Support pour deux piles mignon (AA, LR06), 1,5 V ou des batteries correspondantes.
38	[IR] Capteur infrarouge
39	INPUT Mini-connecteur XLR pour le raccordement à un microphone ou un instrument.
40	Interrupteur principal Appuyez sur l'interrupteur pendant quelques secondes pour allumer ou éteindre l'appareil. Appuyez brièvement sur l'interrupteur pour activer la mise en sourdine de l'entrée. Lorsque l'émetteur est mis en silencieux, le symbole  n'apparaît pas à l'écran du récepteur.
41	Spécification de la plage de fréquence sur laquelle l'appareil fonctionne. Cette information doit concorder avec celle à l'arrière du récepteur.
42	Étrier



- | | |
|----|---|
| 51 | [FREQUENCY] / [GP] / [CH] Selon l'élément de menu sélectionnée :
<ul style="list-style-type: none"> ■ Affichage de la fréquence associée à la combinaison réglée formée par le groupe de fréquences et le canal. ■ Affichage du groupe de fréquences et du canal réglés. |
| 52 | 🔒 Indique que l'appareil est verrouillé pour éviter des modifications involontaires. |
| 53 | [GAIN] Indique le niveau du signal radio transmis. |
| 54 | Affichage de l'état des piles. Remplacez les piles dès que vous ne voyez plus qu'une barre clignotante affichée. Si la tension des piles baisse encore plus, l'émetteur sera éteint automatiquement. L'état de charge des piles s'affiche aussi au récepteur. |
| 55 | 🔊 Indique que l'émetteur est mis en sourdine. C'est le cas lorsque l'émetteur et le récepteur fonctionnent sur différentes fréquences, lorsque le récepteur ne reçoit aucun signal utile ou lorsque vous avez mis l'émetteur en sourdine en appuyant brièvement sur l'interrupteur principal. |
| 56 | Indique la puissance de sortie. |

6 Utilisation

6.1 Récepteur

Sélection d'une fréquence

1. ➤ Appuyez sur *[SET]*.
⇒ L'affichage *[GP]* clignote.
2. ➤ Utilisez les touches fléchées pour sélectionner le groupe de fréquences.
Appuyez sur *[SET]* pour confirmer la sélection.
⇒ L'affichage *[CH]* clignote.
3. ➤ Utilisez les touches fléchées pour sélectionner un canal au sein du groupe de fréquences réglé.

Si vous avez sélectionné le groupe de fréquences « *U* », vous pouvez régler la fréquence directement avec les touches fléchées par incréments de 25 kHz. Réglez d'abord la valeur avant le point décimal, puis appuyez sur *[SET]* et réglez enfin la valeur après le point décimal.

Appuyez sur *[SET]* pour confirmer la sélection.
⇒ L'affichage indique le récepteur est en train d'être syntonisé sur la nouvelle fréquence. Après quelques secondes, l'écran affiche à nouveau l'état initial.

Synchronisation de l'émetteur avec le récepteur

1. ➤ Ouvrez l'émetteur pour dégager le senseur infrarouge.
2. ➤ Appuyez sur *[ADL]*. L'affichage *[IR]* clignote.
3. ➤ Approchez en dix secondes le senseur infrarouge de l'émetteur de l'interface infrarouge du récepteur.
4. ➤ Une fois la synchronisation terminée, l'affichage *[IR]* cesse de clignoter.
⇒ Après trois secondes, l'écran affiche à nouveau l'état initial.

Régler le niveau de sortie

En cas de modèle pour la plage de 1,8 GHz, vous pouvez régler le niveau de sortie directement avec les touches fléchées.

En cas d'autres modèles, procédez comme suit :

1. ➤ Appuyez sur *[SET]* jusqu'à ce que la zone *[AF]* clignote sur l'écran.
2. ➤ Utilisez les touches fléchées pour régler la valeur souhaitée. La valeur actuelle s'affiche sur le côté gauche de l'écran.
3. ➤ Appuyez sur *[SET]* pour confirmer la sélection.
⇒ Après trois secondes, l'écran affiche à nouveau l'état initial.

Réglage de la commande squelch

1. ➤ Appuyez sur *[SET]* jusqu'à ce que la zone *[SQ]* clignote sur l'écran.
2. ➤ Utilisez les touches fléchées pour régler la valeur souhaitée. La valeur actuelle s'affiche sur le côté droit de l'écran.
3. ➤ Appuyez sur *[SET]* pour confirmer la sélection.
⇒ Après trois secondes, l'écran affiche à nouveau l'état initial.

Recherche automatique de canal libre

1. ➤ Appuyez sur *[AUTO]*.
⇒ L'affichage *[AUTO]* clignote, l'écran affiche le nombre des canaux libres disponibles.
2. ➤ Utilisez les touches fléchées pour sélectionner l'un des canaux libres.
Appuyez sur *[SET]* pour confirmer la sélection.
⇒ Après trois secondes, l'écran affiche à nouveau l'état initial.
3. ➤ Le système retourne automatiquement à l'état initial lorsqu'il ne trouve aucun canal libre en cinq secondes.

Verrouillage et déverrouillage des touches

- 1.** ➤ Appuyez sur *[SET]* jusqu'à ce que le symbole  s'affiche.
 - ⇒ Toutes les touches sauf l'interrupteur principal sont verrouillées.
- 2.** ➤ Pour déverrouiller les touches, appuyez sur *[SET]* jusqu'à ce que le symbole  disparaisse.
 - ⇒ Les touches ont à nouveau leur fonction originale.

6.2 Émetteur

Les touches de commande de l'appareil se trouvent derrière le couvercle de la face avant.

Sélection d'une fréquence

Si vous ne voulez pas synchroniser l'émetteur avec le récepteur par le biais de l'interface infra-rouge, vous pouvez également régler le groupe de fréquence configurable (User Bank) à la main.

1. ➤ Appuyez sur *[SET]* à plusieurs reprises jusqu'à ce que la valeur clignote dans le champ *[GP]* de l'écran.
2. ➤ Utilisez les touches fléchées pour sélectionner le groupe de fréquences.
Appuyez sur *[SET]* pour confirmer la sélection.
⇒ Le chiffre dans le champ *[CH]* clignote.
3. ➤ Utilisez les touches fléchées pour sélectionner un canal au sein du groupe de fréquences réglé.

Si vous avez sélectionné le groupe de fréquences U, vous pouvez régler la fréquence directement avec les touches fléchées. Réglez d'abord la valeur avant le point décimal, puis appuyez sur *[SET]* et réglez enfin la valeur après le point décimal.

Appuyez sur *[SET]* pour confirmer la sélection.

⇒ Après quelques secondes, l'écran affiche à nouveau l'état initial.

Réglage du gain de l'émetteur

1. ➤ Appuyez sur *[SET]* à plusieurs reprises jusqu'à ce que le chiffre clignote dans le champ *[GAIN]* de l'écran.
2. ➤ Utilisez les touches fléchées pour modifier le gain de l'émetteur en pas de 3 dB (-6 dB, -3 dB, 0 dB, +9 dB).

Appuyez sur *[SET]* pour confirmer la sélection. Appuyez sur l'interrupteur principal pour fermer le menu sans modification.

Réglage de la puissance d'émission

1. ➤ Appuyez sur *[SET]* à plusieurs reprises jusqu'à ce que le symbole  clignote.
2. ➤ Utilisez les touches fléchées pour modifier la puissance d'émission (5 mW, 10 mW, 20 mW).

Appuyez sur *[SET]* pour confirmer la sélection. Appuyez sur l'interrupteur principal pour fermer le menu sans modification.

Affichage du groupe de fréquences et du canal

1. ➤ Appuyez sur ▼.
⇒ L'écran affiche le groupe de fréquences et le canal utilisés.
2. ➤ Appuyez sur *[SET]* ou attendez pendant cinq secondes pour revenir à l'état initial.

Verrouillage des touches

- > Appuyez sur ▲ jusqu'à ce que le symbole  s'affiche.
- ⇒ Toutes les touches sauf l'interrupteur principal sont verrouillées.

Déverrouillage des touches

- > Pour déverrouiller les touches, appuyez sur ▲ jusqu'à ce que le symbole  cesse d'apparaître.
- ⇒ Les touches ont à nouveau leur fonction originale.

7 Caractéristiques techniques

7.1 Récepteur

Nombre max. des systèmes utilisés en parallèle	8 systèmes	
Raccords d'entrée	Alimentation électrique	Prise d'entrée pour bloc d'alimentation externe
Raccords de sortie	Signal audio	Connecteur XLR, symétrique
		Prise jack 6,35 mm, asymétrique
Ajustement du niveau de sortie	3/0/-5/-10/-15/-20/-25/-30 dB et sourdine	
Plage de fréquences	596...865 MHz	
Largeur de bande	the t.bone free solo PT 600 MHz (n° art. 296201) : 24 MHz	
	the t.bone free solo PT 823 MHz (n° art. 296204) : 9 MHz	
	the t.bone free solo PT 863 MHz (n° art. 296206) : 2 MHz	
Sensibilité	-102 dBm	
Gain d'antenne	2,15 dbi	
Réponse en fréquence NF	50 Hz...15 kHz (± 3 dB)	
Distorsion harmonique (THD)	< 0,8 %	

Rapport signal/bruit	> 105 dB (A)	
Puissance consommée	< 6 W	
Tension d'alimentation	12 V	
Fusible	0,5 A	
Alimentation électrique	Bloc d'alimentation externe, 100 – 240 V ~ 50/60 Hz	
Tension de service	12 V $\overline{\text{---}}$ / 1000 mA, polarité positive à l'intérieur	
Bloc d'alimentation	Courant secondaire	0,5 A
	Tension secondaire	12 V
	Polarité	Positif
Dimensions (L × H × P, sans antennes)	212 mm × 44 mm × 160 mm	
Poids	900 g	
Conditions d'environnement	Plage de température	0 °C...40 °C
	Humidité relative	20 %...80 % (sans condensation)

Informations complémentaires

Canaux de guitare	1
Technologie de transmission	Analogique
Type d'émetteur	Émetteur de poche
Type de récepteur	Stationnaire
Antenne escamotable	BNC
Système de charge	Non
Batterie intégrée	Non
Convertisseur d'antenne approprié	Disponible en option (n° art. 177448)
Accessoires	Câble guitare, kit de montage en rack, boîtier de transport en plastique fournis

7.2 Émetteur

Plage de fréquences	596...865 MHz
Puissance d'émission maximale	the t.bone free solo PT 600 MHz (n° art. 296201) : 20 mW
	the t.bone free solo PT 823 MHz (n° art. 296204) : 20 mW

	the t.bone free solo PT 863 MHz (n° art. 296206) : 10 mW
Niveau d'entrée maximum	> 600 mW
Bande de fréquence	the t.bone free solo PT 600 MHz (n° art. 296201) : 596 MHz...620 MHz
	the t.bone free solo PT 823 MHz (n° art. 296204) : 823 MHz...832 MHz
	the t.bone free solo PT 863 MHz (n° art. 296206) : 863 MHz...865 MHz
Largeur de bande	the t.bone free solo PT 600 MHz (n° art. 296201) : 24 MHz
	the t.bone free solo PT 823 MHz (n° art. 296204) : 9 MHz
	the t.bone free solo PT 863 MHz (n° art. 296206) : 2 MHz
Type de modulation	Modulation de fréquence (FM)
Impédance d'entrée	Microphones : 5 k Ω
	Guitares : 760 K Ω
Portée avec un champ de vision libre	> 70 m
Portée de la connexion infrarouge pour la synchronisation entre l'émetteur et le récepteur.	80 mm
Ecart de crête	$\pm$ 55 kHz
Réponse en fréquence NF	60 Hz...18 kHz
Distorsion harmonique	< 0,5 %

Caractéristiques techniques

Alimentation électrique	2 piles mignon (AA, LR06, 1,5 V) ou batteries correspondantes	
Durée de fonctionnement	9 h	
Dimensions (L × P × H, sans antennes)	64 mm × 23 mm × 98 mm	
Poids	90 g	
Conditions d'environnement	Plage de température	0 °C...40 °C
	Humidité relative	20 %...80 % (sans condensation)

8 Câbles et connecteurs

Préambule

Ce chapitre vous aide à choisir les bons câbles et connecteurs et à raccorder votre précieux équipement de sorte qu'une expérience sonore parfaite soit garantie.

Veuillez suivre ces conseils, car il est préférable d'être prudent, particulièrement dans le domaine des sons et lumières. Même si une fiche va bien dans une prise, le résultat d'une mauvaise connexion peut être un amplificateur détruit, un court-circuit ou « seulement » une qualité de transmission médiocre.

Transmission symétrique et transmission asymétrique

La transmission asymétrique est utilisée surtout dans le domaine semi-professionnel et hi-fi. Les câbles d'instrument à deux conducteurs (un fil plus blindage) sont des exemples typiques de la transmission asymétrique. Un conducteur sert de masse et de blindage, le signal utile est transmis sur le second conducteur.

La transmission asymétrique est sensible aux interférences électromagnétiques, particulièrement dans le cas de faibles niveaux (émis par les microphones, par exemple) ou de câbles longs.

C'est pourquoi on préfère la transmission symétrique dans le milieu professionnel, car celle-ci permet la transmission des signaux utiles sans interférences même sur de longues distances. Dans le cas d'une transmission symétrique, un autre conducteur s'ajoute aux conducteurs pour la masse et le signal utile. Celui-ci transmet également le signal utile, mais en opposition de phase de 180 degrés.

Comme les interférences exercent le même effet sur les deux conducteurs, une soustraction des signaux en opposition de phase neutralise complètement les interférences. Il en résulte le signal utile pur sans interférences.

Fiche jack bipolaire en 6,35 mm (mono, asymétrique)



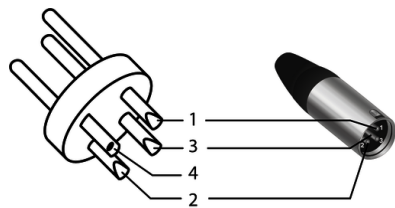
1	Signal
2	Terre

Fiche jack bipolaire en 6,35 mm (mono, symétrique)



1	Signal (en phase, +)
2	Signal (en opposition de phase, -)
3	Terre

Fiche XLR (symétrique)



1	Masse, blindage
2	Signal (en phase, +)
3	Signal (en opposition de phase, -)
4	Blindage au boîtier de la fiche (option)

**Mini-connexions XLR pour
entrée du signal sur l'émetteur**

Une mini-fiche XLR sert d'entrée au signal sur le récepteur. Le dessin et le tableau montrent le brochage mini-fiche XLR.

1	Masse
2	Signal positif (+), point chaud
3	Signal négatif (–)

9 Dépannage

Nous mentionnons ci-après quelques problèmes susceptibles de se produire en fonctionnement. Vous trouverez sous ce point quelques propositions de dépannage simple :

Symptôme	Remède
Pas de son	1. Vérifiez l'alimentation en tension de l'émetteur et du récepteur.
	2. Assurez-vous que l'émetteur et le récepteur fonctionnent sur la même gamme de fréquence. La gamme de fréquences est indiquée sur les appareils.
	3. Emetteur et récepteur, sont-ils tous deux réglés sur le même canal ?
	4. Testez la liaison entre le récepteur et l'appareil audio raccordé (amplificateur, pupitre de mixage). L'appareil audio raccordé est-il mis en marche et le niveau de signal à la sortie du récepteur est-il adapté à l'entrée de l'appareil audio ?
	5. Faites un essai pour voir si la transmission du son fonctionne lorsque vous vous rapprochez du récepteur avec l'émetteur.
	6. Vérifiez si des pièces métalliques à proximité de l'émetteur ou du récepteur empêchent la transmission.
La transmission est perturbée	1. Modifiez l'orientation des antennes.
	2. Si vous utilisez plus d'un système sans fil à la fois, contrôlez les fréquences et les canaux utilisés.
	3. Les interférences peuvent aussi être produites par d'autres systèmes radio et intra-auriculaires.

Si vous ne réussissez pas à éliminer le dérangement avec les mesures proposées, veuillez contacter notre centre de service. Vous trouverez les coordonnées de contact sur le site www.thomann.de.

10 Protection de l'environnement

Mise au rebut des matériaux d'emballage



Les matériaux sélectionnés pour fabriquer les emballages sont écologiques et peuvent être recyclés dans des conditions normales. Assurez-vous que les enveloppes en plastique, les emballages, etc. sont éliminés correctement.

Ne vous contentez pas de jeter ces matériaux, faites en sorte qu'ils soient recyclés. Veuillez tenir compte des remarques et des symboles sur l'emballage.



Tenez compte de la réglementation française relative à la mise au rebut.

Mise au rebut des batteries



Les batteries ne doivent être ni jetées ni brûlées, mais éliminées en conformité avec les prescriptions locales en matière de recyclage de déchets spéciaux. Utilisez les points de collecte mis en place pour ces déchets.

Avant la mise au rebut, enlevez les batteries ou les piles de votre ancien appareil dans la mesure où ceci est possible sans détérioration.

Éliminez les batteries ou les piles dans les déchetteries mises en place pour ces déchets ou les services de recyclage communaux.

Mise au rebut de votre ancien appareil



Ce produit relève de la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) dans sa version en vigueur.

Ne jetez pas votre ancien appareil avec les déchets domestiques. Effectuez une mise au rebut contrôlée par l'intermédiaire d'une entreprise de recyclage agréée ou des services de recyclage de votre commune. Respectez la réglementation en vigueur dans votre pays. En cas de doute, contactez le service de recyclage de votre commune. Une mise au rebut correcte protège l'environnement ainsi que la santé des personnes.

En outre, éviter de produire des déchets représente une précieuse contribution à la protection de l'environnement. Effectuer une réparation ou céder le produit à un autre utilisateur constituent des alternatives écologiques à la mise au rebut.

Profitez de la possibilité d'une reprise gratuite de votre ancien appareil par Thomann GmbH. Informez-vous sur les conditions actuelles à l'adresse www.thomann.de.

Si l'ancien appareil contient des données personnelles, effacez ces données avant la mise au rebut.

